Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/12 : CIA-RDP80T00246A037700420001-7 NFORMATION REPORT INFORMA CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY This material contains information affecting the National Defense of the United States within the meaning of the Espionage Laws, Title 18, U.S.C. Secs. 793 and 794, the transmission or revelation of which in any manner to an unauthorised person is prohibited by law.

S-E-C-R-E-T 25X1 COUNTRY East Germany REPORT SUBJECT New Regulations for the Export of 4 OCT 1957 DATE DISTR. Advertising Material, Samples, etc. Contained in Verfuegungen und Mittei-lungen, the Official Bulletin of the Ministry of Foreign and All-German Trade NO. PAGES 1 REQUIREMENT RD DATE OF REFERENCES 25X1 of the East German Ministry for Foreign and All-German Trade (Ministerium fuer Aussenhandel and Innerdeutschen Handel - MAI), dated 28 January 1957, containing new regulations for the export of advertising materials, export 25X1 S-E-C-R-E-T 25X1 X ARMY X NAVY X AIR X FBI (Note: Washington distribution indicated by "X"; Field distribution by "#".) NEORMATION REPORT

INFORMATION REPORT

# Verfügungen und Mitteilungen

# des Ministeriums für Außenhandel und Innerdeutschen Handel

1957

Berlin, den 28. Januar

Nr. 2

### Inhaltsverseichnie

## Anordnung Nr. 2 über die Neurogelung des Versandes von Werbematerial aus der Deutschen De-Anerdnung Br. 3 über die Verfahrensvorschriften für den Kleinstexport von Handelsware und für Mr. 28: Heuregelung des Versandes von unbezahlten Exportmustern und Ersatzlieferungen aus Garantie-

### I. Mitteilungen

### **Rocht: Amerdmung Nr. 2 über die Neuregelung des Versandes von** Werbematerial aus der Deutschen Demokratischen Republik vom **20.** Desember 1956

Im Geseinblutt Tell I, Nr. 4, vom 16, 1, 1967 ist fel-

### Anordnung Nr. 1")

ing des Versandes von Werbematerial utoden Demokratischen Republik

Zur Änderung der Anordnung vom 12. August 1955 über die Neuregelung des Versandes von Werbemate-riel aus der Deutschen Demokratischen Republik (GBl. Tell I, S. 976) wird folgendes angeordnet:

Hinter § 7 der Anordnung wird folgender § 7a eingeligt:

### 6 7a

### Versand von soustigem Werbematerial

Sonstiges Werbematerial, das auf Grund seiner Be-schaffenheit und Herstellungsart keine Druckgeneh-migungs-Nummer erhält (z. B. Pappständer, Werbe-fähnchen, Werbefotos, Zeichnungen, Füllfederhalter, Drehbleistifte, Aschenbecher usw.), kann ohne Ge-nehmigung zum Versand gebracht werden.

Muster und Proben von Waren, die der betreffende Betrieb herstellt oder hergestellt hat, sind nicht als Werbematerial anzusehen.

9) 1. Anordnung (GBl. I/1955 Seite 576).

- Erfolgt der Versand auf dem Frachtwege, so ist die Sendung vor Versand dem örtlich zuständigen Organ des Amtes für Zoll und Kontrolle des Warenver-kehrs zur Kontrolle vorzuführen.
  - 3. Erfolgt der Versand auf dem Postwege, so ist die Sendung beim örtlich zuständigen Postamt aufzu-liefern. Die Sendungen unterliegen der Kontrolle durch die zuständigen Organe des Amtes für Zoll und Kontrolle des Warenverkehrs.
  - Die Vorlage einer Ausfuhrmeldung bzw. eines Warenbegleitscheines entfällt.
    - Auf der Sendung und in den Begleitpapieren ist folgender Vermerk anzubringen:
    - "Werbematerial ohne Druckgenehmigungs-Num-

Der § 8 erhält folgenden Zusatz:

wird Werbematerial entsprechend den Bestimmungen der §§ 3 Ziff. 1, 4 Buchstabe a und 7 auf dem Fracht-wege zum Versand gebracht, so ist es dem örtlich zuständigen Organ des Amtes für Zoll und Kontrolle des Warenverkehrs vorzuführen."

Diese Anordnung tritt mit ihrer Verkündung in Kraft Berlin, den 20. Dezember 1956

> Der Minister für Außenhandel und Innerdeutschen Handel I. V. Hüttenrauch Staatssekretär

### Recht: Anordnung Nr. 3 über die Verfahrensvorschriften für den Kleinstexport von Handelsware und für den Versand unbezahlter Exportmuster in das Ausland vom 29. Dezember 1956

lm Gesetzblatt Teil II, Nr. 3, vom 21. 1. 1967 ist foigende Anordnung erschienen:

Anordnung Nr. 3 °

über die Verfahrensvorschriften für den Kleinstexport von Handelsware und für den Versand unbezahlter Exportmuster in das Ausland

Vom 29. Desember 1956

Die Anordnung vom 15. Juli 1954 über die Verfahrens-vorschriften für den Kleinstexport von Handelsware und für den Versand unbezahlter Exportmuster in das Ausland (ZBI, S. 366) wird wie folgt geändert:

6 1

Ziffer 4 der Anordnung vom 15. Juli 1954 erhält folgende Fassung:

- "4a) Die VEH Deutscher Innen- und Außenhandel Die VEH Deutscher Innen- und Auberhander, haben entsprechend der Eigenart der über eine Globalgenehmigung zu exportierenden Erzeugnisse den Gesamtausfuhrbetrag (einschl. Nebenkosten) sowie die Wertgrenze der zugelassenen Einzelsendung (einschl. Nebenkosten) in der Globalgenehmigung festzulegen.
- b) Es ist den Lieferbetrieben nicht gestattet, größere Aufträge ausländischer Käufer in Einzelsendungen aufzuteilen."

Ziffer 7 Buchstabe d erhält folgende Fassung:

Ziffer 7 Buchstabe d erhält folgende Fassung:
"Die Gültigkeit der Globalgenehmigung ist vom zuständigen VEH Deutscher Innen- und Außenhandel festzulegen. Sie darf die Dauer von 12 Monaten – gerechnet vom Tage der Ausstellung – nicht überschreiten. Die Globalgenehmigung erlischt, wenn der Gesamtausfuhrbetrag erreicht oder ihre Gültigkeit abgelaufen ist bzw. wenn sie vom zuständigen VEH Deutscher Innen- und Außenhandel zurückgezogen wird. In diesen Fällen ist die Globalgenehmigung einschileßlich benutzter und nicht benutzter Fortschreibungsblätter vom Lieferbetrieb innerhalb von § Werktagen an das zuständige VEH Deutscher Innen- und Außenhandel zurückzusenden."

Abschnitt III der Anordnung vom 15. Juli 1954 erhält folgende Fassung:

Ausfuhr von Exportmustern und Ersatzlieferungen aus bzw. Gewährleistungsver-Garantieverpflichtungen oflichtungen.

- 25. Die Ausfuhr von Exportmustern, die vom aus-ländischen Empfänger bezahlt werden, kann über die Globalgenehmigungen für den Kleinstexport von Handelsware (Postversand oder Versand durch Eisenbahn bzw. Kraftfahrzeug) abgewickelt wer-
- Die Ausfuhr von unbezahlten Exportmustern und Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewähr-leistungsverpflichtungen bedarf bis zum Wert von 30,- DM pro Sendung keiner Genehmigung. Diese
- (1) Anordnung (ZBl. 1954 S. 366)
- (2) Anordnung (ZBl. 1954 S. 533)

Sendungen sind nur auf dem Postwege zugelassen. Sendungen sind nur auf dem Postwege zugerassen. Der Versender hat für jede Sendung den Vordruck "Ausfuhrmeldung" (unter Angabe des DM-Wertes ohne Nebenkosten) auszufertigen und rechtsver-bindlich zu unterschreiben. Auf der Sendung, in den Transportpapieren sowie in der Ausfuhrmel-dung ist folgender Vermerk anzubringen:

"Unbezahlte Exportmuster"

oder "Ersatz - zu EA/Globalgenehmigung -Nr. . . . . . . .

Absender dürsen nur die VEH Deutscher Innen-und Außenhandel oder die Lieferbetriebe von Exportwaren sein. Die Sendungen unterliegen der Kontrolle durch die zuständigen Organe des Amtes für Zoll und Kontrolle des Warenverkehrs.

- 27. Für die Ausfuhr von unbezahlten Exportmustern Für die Aussuhr von unbezahlten Exportmustern oder Ersatzlieserungen aus Garantie- bzw. Gewährleistungsverpflichtungen, die den Wert von 30,— DM pro Sendung überschreiten, kann das Ministerium für Außenhandel und Innerdeutschen Handel Globalgenehmigungen erteilen (Postversand oder Versand mit Eisenbahn bzw. Kraftsanrzeug). Die Globalgenehmigungen erteilt im Austrage des Ministeriums für Außenhandel und Innerdeutschen Handel das fachlich zuständige VEH Deutscher Innen- und Außenhandel.
- Für den Versand von unbezahlten Exportmustern oder Ersatzlieferungen mit Eisenbahn bzw. Kraft-fahrzeug und für den Postversand werden geson-derte Globalgenehmigungen erteilt. In den Global-genehmigungen sind der Gesamtausfuhrbetrag und die Wertgrenze der zugelassenen Einzelsendungen in DM (ohne Nebenkosten) festzulegen.

Die Gültigkeit der Globalgenehmigungen darf die Dauer von 12 Monaten, gerechnet vom Tage der Ausstellung, nicht überschreiten.

- Der Versand von unbezahlten Exportmustern oder Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewähr-leistungsverpflichtungen hat in sinngemäßer An-wendung der Bestimmungen der Ziffern 11–19 der Anordnung vom 15. Juli 1954 zu erfolgen.
- Vom Versender ist auf den Ausfuhrmeldungen zusätzlich zu vermerken:

"unbezahlte Exportmuster" oder "Ersatz - zu EA/Globalgenehmigung -

Die Anordnung vom 20. Oktober 1954 zur Ergänzung der Anordnung über die Verfahrensvorschriften für den Kleinstexport von Handelsware und für den Ver-sand unbezahlter Exportmuster in das Ausland (ZBI. S. 533) wird aufgehoben.

Diese Anordnung tritt mit ihrer Verkündung in Kraft.

Berlin, den 29. Dezember 1956

Der Minister für Außenhandel und Innerdeutschen Handel

> I. V. Hüttenrauch Staatssekretär

Sanitized Copy Approved for Release 2010/07/12: CIA-RDP80T00246A037700420001-7

### II. Verfügungen

### **Vorfägung Nr. 28: Neurogelung des Versandes von unbezahlten Exportmustern** und Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewährleistungsverpflichtungen in das Ausland 18. 1. 57/Dr/App. 1707

Zur weiteren Vereinfachung des Versandes von unbe-zahlten Exportmustern sowie der Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewährleistungsverpflichtungen in das Ausland wurde vorstehende Anordnung erlassen. Zur Anwendung dieses Verfahrens wird verfügt:

### En § 1 der Amerdnung

Die Außenhandelsunternehmen haben die Wertbe-grenzungen entsprechend der Eigenart der Erzeugnisse mit größter Sorgfalt festzulegen.

Globalgenehmigungen mit einem Gesamtausfuhrbetrag über 50 000,— Rubel sind vom zuständigen Verkaufsdirektor und dem Generaldirektor zu unterschreiben. Sollen einem Lieferbetrieb von mehreren Kontoren eines Außenhandelsunternehmens getrennte Globalgenehmigungen mit einem Gesamtausfuhrbetrag von inagssamt mehr als 50 000,— Rubel erteilt werden, so hat der Generaldirektor den Gesamtausfuhrbetrag für simtliche zu erteilende Globalgenehmigungen festzutesen. Globalgenehmigungen mit einem Gesamtausfuhrbetrag

Bereits erteilte Globalgenehmigungen, die noch auf 6 Monate befristet sind, können durch formloses Schreiben an die Beteiligten auf 12 Monate, gerechnet vom Tage der Ausstellung, verlängert werden.

Das für das AZKW bestimmte Exemplar dieser Ver-längerungen (bei Frachtversand das Exemplar "Liefer-werk", bei Pestversand das Exemplar "Paketkontroll-stelle") ist mit Prägesiegelabdruck und Unterschrift des Bevollmächtigten des MAI zu versehen.

a) Als Vordrucke für die auszustellenden Globalge-nehmigungen (Ausfuhr unbezahlter Exportmuster oder kostenlose Ersatzlieferungen) sind die vorhan-denen Globalgenehmigungen für den Kleinstexport von Handelsware (Versand per Eisenbahn, Kraft-fahrzeug oder Postversand) zu verwenden.

Diese Globalgenehmigungen sind unter Ziffer 5 des Vordruckes mit folgendem Vermerk zu versehen:

"Gilt nur für den Versand von unbezahlten Ex-portmustern und / oder Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewährleistungsverpflichtungen in das Ausland."

b) Für die Festlegung der Erzeugnisse, die im Rahmen dieser Globalgenehmigungen ausgeliefert werden sollen, sowie für die Festlegung der entsprechenden Wertbegrenzungen in DM (Gesamtausfuhrbetrag und Einselausfuhrbetrag) in der Globalgenehmigung sind die Außenhandelsunternehmen verzeutlich

Die Wertbegrenzung ist in einer dem jeweiligen Erzeugnis angemessenen Höhe festzusetzen, und zwar getrennt für Muster- und Ersatzlieferungen. Es können auch getrennte Globalgenehmigungen für kostenlose Muster und kostenlose Ersatzlieferungen ausgestellt werden.

- Diese Globalgenehmigungen sind vom jeweiligen Verkaufsdirektor und stellvertretenden General-direktor zu unterzeichnen. Danach wird das für das AZKW bestimmte Exemplar der Globalgenehmi-AZA W bestminde Exemplar der Globalgereimigung (bei Postversand das Exemplar "Paketkontrollstelle", bei Frachtgutversand das Exemplar "Lieferwerk") mit Prägesiegelabdruck und Unterschrift des Bevollmächtigten des MAI versehen.
- d) In jedem Kontor der Außenhandelsunternehmen ist ein Verzeichnis über die erteilten Globalgenehmigungen zu führen unter Angabe

der Globalgenehmigungsnummer des Lieferbetriebes

des Erzeugnisses sowie

- der Einzel- und Gesamtwertbegrenzungen.
- Die Verkaufsdirektoren sind dafür verantwortlich, daß die nach jedem Versand eingehenden entspre-chenden Exemplare der Ausfuhrmeldung ausgewertet worden, damit keine unrechtmäßige Ausnutzung der gegebenen Erleichterungen erfolgen kann (z. B. der gegebenen Erleichterungen erfolgen kann (z. D. Prüfung, ob überhaupt ein Vertrag vorlag, ob daraus Ersatz zu leisten war, ob gemäß Verfügung Nr. 22 der Bonus zurückzubuchen ist, ob ein nichtgenehmigter Versand von Exportwaren durch den Exportmusterversand getarnt worden ist usw.).
- f) Werden bei der Answertung der Ausfuhrmeldungen Verstöße gegen die Vorschriften der erteilten Globalgenehmigungen festgestellt, so ist erforderlichenfalls die Globalgenehmigung zurückzuziehen. Dem Amt für Zoll und Kontrolle des Warenverkehrs sind nähere Angaben über festgestellte Verstöße, insbesondere beim Versand nicht genehmigungspflichtiger Exportmustersendungen und nicht genehmigungspflichtiger Ersatzlieferungen aus Garantie- bzw. Gewährleistungsverpflichtungen unverzüglich zuzuleiten. lich zuzuleiten.
- g) Einzelsendungen können unabhängig von vorstehender Regelung auch weiterhin mittels einer mit Prägesiegelabdruck und Unterschrift des Bevollmächtigten des MAI versehenen Ausfuhrmeldung zum Versand gebracht werden.
- h) Die Arbeitsanweisung 0025/55 wird hiermit aufge-

gez. Hüttenrauch Staatssekretär

11